

Sur les ondes de la radio

Autor(en): **Terrapon, Michel**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **13 (1985)**

Heft 51

PDF erstellt am: **26.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-241368>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

mont pour un ouvrage intitulé « Patois fribourgeois - Somme populaire illustrée ».

Un jeune regret

La fête faisait également une fleur aux héritiers directs: les enfants. Un concours d'expression avait été lancé sur le thème: « Le patois appelle les jeunes ». Ils ne furent pas moins de 34 gratifiés d'un prix par le jury présidé par M. Jean Charrière, instituteur à Cerniat. Chevaux de bataille: des poésies surtout, reprises dans des livres, ou encore composées expressément par des adultes. Et l'on vit ressurgir trois « morceaux » de l'opéra de Moret et Kolly, « Le chèkrè dou tsandèlè ». Hélas, parmi les enfants venus toucher leur prix, deux seulement purent s'exprimer au moment prévu, l'heure avançant, dans la cantine bondée. Raoul Ruffieux, 11 ans, de Villarvolard, est le lauréat avec la « Preyre d'una viya chèrvinta ». Un inédit de feu Pierre Yerly fut remarquablement dit par son petit-fils, Pierre Brodard, de Treyvaux.

Quant à la voix officielle (et patoisante) ce fut celle de M. Placide Meyer, préfet de la Gruyère.

Quelques autres jeunes - mais le charme était rompu - dirent leur poésie au moment du repas. Pour la bonne bouche, voici l'ordonnance du menu (c'est meilleur en patois): Bouillon à la granotiche (petits grains) - ruthi dè cayon brâtâ (rôti de porc grillé) - pre dè téra inpèthâlâ (purée de pomme de terre) - vatserin yachi ou dzu dè rejin nê (vacherin glacé au sirop de cassis) - kâfé (et les « varlè dè goute » ne font pas partie de la liste)...

Qu'on n'en déduise pas que les enfants aient été oubliés! Le président du jury Jean Charrière et le président cantonal Francis Brodard l'ont relevé: le concours de poésie, avec le succès qu'il a remporté, sera reconduit. L'année du patois n'est donc pas tout à fait finie...

(pg)

(tiré de "La Gruyère")



SUR LES ONDES DE LA RADIO



Depuis le 5 octobre, Radio Suisse Romande, Espace 2, diffuse PROVINCES, l'émission consacrée à nos patois et à leurs cultures, le samedi de 13.30 h. à 15.00 h. Cette émission est suivie d'une émission produite par Yves Court intitulée PROMENADE, émission qui est appelée parfois à prolonger PROVINCES.

*Radio Suisse Romande, Espace 2
Michel Terrapon
Chef de productions.*

